



# AFRIKANISCHE SCHWEINEPEST

An Ihrer Seite, für Sie da.  
Entdecken Sie unsere Lösungen.

**CID LINES**  
An Ecolab Company

WHERE  
HEALTH  
BEGINS





# JA, PRÄVENTION FUNKTIONIERT

## Wie geht man mit einer unheilbaren Pandemie wie der Afrikanischen Schweinepest am besten um?

Die Afrikanische Schweinepest (ASP) ist eine globale Pandemie.

Seitdem die Krankheit gemeldet wurde, hat sie mit dem Ziel der Ausbreitungskontrolle zur Keulung von Hunderten Millionen Schweinen geführt.

Das Virus verbreitet sich mit nicht nachvollziehbarer Geschwindigkeit. Es tötet Wildschweine und Hausschweine. Es wird in Schweinefleisch gefunden und kann sogar über Fahrzeuge übertragen werden. ASP beeinträchtigt die Wirtschaft weltweit.

Das ASP-Virus haftet an Kleidung, Ausrüstung und Werkzeugen. Es überlebt in Futter, Wasser und Fleisch. Persönliche Hygiene, Materialhygiene sowie Futter-, Wasser- und Zugangshygiene sind entscheidend. Biosicherheit ist der Schlüssel.

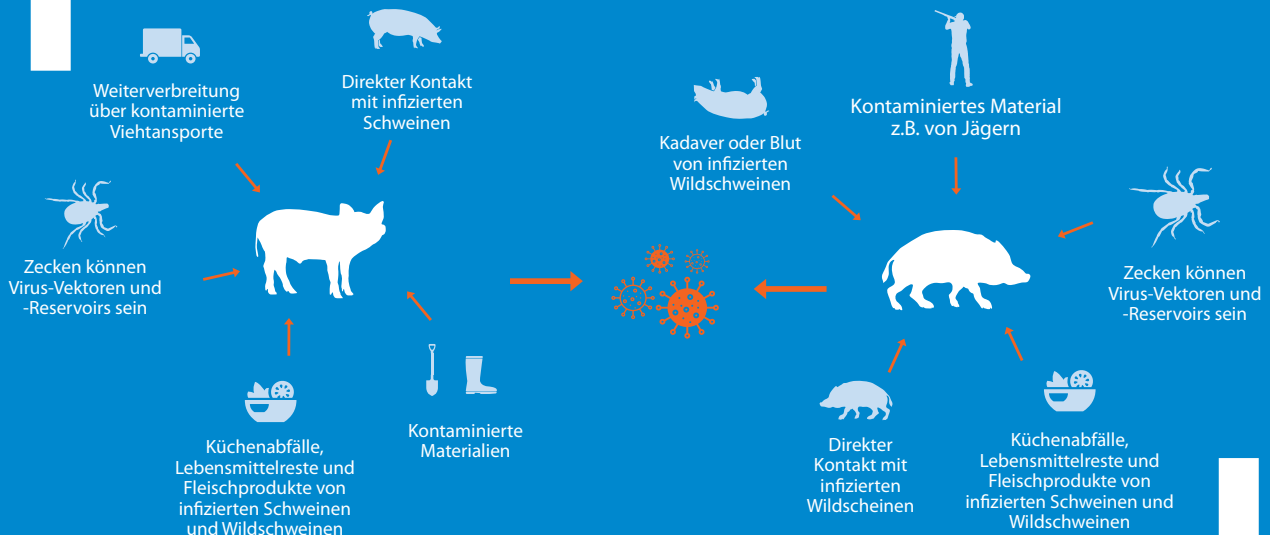
## BIOSICHERHEIT IST DIE EINZIGE ANTWORT

Derzeit gibt es weder ein Heilmittel noch einen Impfstoff gegen die Krankheit.

Solide Biosicherheit und gründliche Hygiene sind Ihr einziges Arsenal, um Ihren Landwirtschaftsbetrieb gegen ASP zu verteidigen. Die gute Nachricht ist, dass beide sehr zuverlässige und mächtigen Waffen sind.

Wir möchten Ihnen unsere Unterstützung und Lösungen für die richtige Umsetzung Ihrer Präventionsmaßnahmen anbieten!

## WIE INFIZIEREN SICH SCHWEINE UND WILDSCHWEINE?



Adaptierte Informationen des niederländischen Forschungsinstituts Wageningen Bioveterinary Research

## Übertragungswege

Einer der Hauptübertragungswege ist der direkte Kontakt, bei dem ein gesundes Schwein mit Körperflüssigkeiten und/oder Kot eines erkrankten Schweins in Berührung kommt. Gewährleisten Sie also in Ihrem Betrieb eine gute Umzäunung und sorgen Sie dafür, dass Stallgebäude vollständig geschlossen sind, um den Kontakt mit anderen Tieren zu vermeiden.

**47%** des gesamten Fleischkonsums in der EU betreffen Schweinefleisch, dies entspricht 50% der gesamten Fleischproduktion

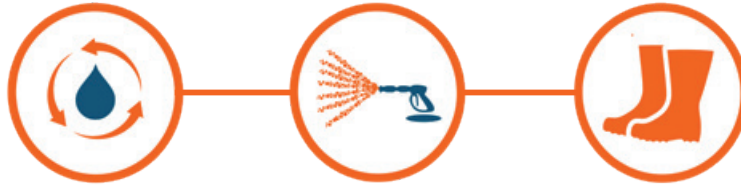
**39%** der gesamten EU-Tierfleischproduktion stammen aus dem Schweinesektor

## Die Schweinehaltung ist eine weltweite Wirtschaftskraft: ein Grund mehr, für mehr Sicherheit und Gesundheit zu sorgen!

Die Schweinehaltung ist ein weltweites wirtschaftliches Standbein, das Tausende von Arbeitsplätzen bietet und Millionen ernährt. Krankheiten und Pandemien wie die Afrikanische Schweinepest wirken sich deshalb auf Millionen von Menschen auf der ganzen Welt aus. Hier ein paar Zahlen und Fakten:

**21%** der gesamten Schweinefleischproduktion werden exportiert, was 78 % der gesamten Fleischexporte und einem Schlachtkörpergewicht von 4,7 Millionen Tonnen (einschließlich verarbeiteter Produkte und Innereien) im Wert von 10,2 Milliarden Euro entspricht

# BIOSICHERHEIT LIEGT AUCH IN IHREN HÄNDEN



Reinigung

Desinfektion

Schutz

## 9 Tipps für die sofortige Anwendung im Arbeitsalltag

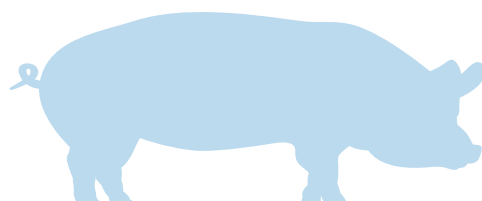
Die richtigen Produkte und ein kompetenter Partner für die Biosicherheit an Ihrer Seite, der sich um Ihren Landwirtschaftsbetrieb und Ihre Tiere kümmert, sind ein großer Teil der Lösung. Doch es gibt viele – oft winzige – Schritte, mit denen Sie die Krankheit selbst aufhalten können.

1. Füttern Sie Ihre Tiere niemals mit Abfällen oder Futterresten (Essensreste, Hausmüll).
2. Achten Sie auf eine ordnungsgemäße Händehygiene und waschen und desinfizieren Sie Ihre Hände, bevor Sie ein Stallgebäude betreten.
3. Jede Person in Ihrem Landwirtschaftsbetrieb muss die Regeln befolgen. Jeder Besucher stellt ein Risiko dar, die Krankheit zu übertragen.
4. Platzieren Sie vor allen Eingängen von Stallgebäuden Stiefelbäder und sorgen Sie für deren regelmäßige
5. Stellen Sie sicher, dass Transportmittel/Fahrzeuge, die Ihren Betrieb anfahren, ordnungsgemäß gereinigt und desinfiziert werden.
6. Platzieren Sie desinfizierende Radbäder und Sprühbögen an der Einfahrt zu Ihrem Betrieb, um die Einschleppung und Übertragung der Krankheit durch Lastwagen zu vermeiden.
7. Bestärken und fördern Sie die persönliche Hygiene und Biosicherheit Ihrer Lkw-Fahrer. Wenn sie sich nicht an die Verfahren halten, stellen sie eine deutliche Gefahr für Ihren Betrieb dar.
8. Das Virus kann sich auch über Futter und Trinkwasser ausbreiten. Stellen Sie sicher, dass Ihre Futtersilos und Trinkwasserleitungen nach jedem Zyklus gereinigt und desinfiziert werden.
9. Nehmen Sie Proben Ihrer Trinkwasserquelle, um sicherzustellen, dass diese Ihre Stallgebäude und Ihre Tiere nicht kontaminiert.

*Wenn Sie Fragen zu diesen Schritten oder den passenden Produkten haben, wenden Sie sich einfach an Ihren Händler oder Ihren CID LINES, An Ecolab Company-Vertreter.*

## BIOSICHERHEIT IST ENTSCHEIDEND

Überprüfung, um Ihren Betrieb vor der Einschleppung von Krankheiten über Schuhe oder Stiefel zu schützen.



# Die kritischen Punkte der Biosicherheit

## EINGANGSHYGIENE



- Kenoderm™, Kenosept L/G für die Handhygiene
- Virocid® im Stiefelbad für die Stiefelhygiene

## TRANSPORTHYGIENE



- Biosafe/Kenosan zur Reinigung
- Virocid® zur Desinfektion (nachgewiesene Wirksamkeit gegen das ASP-Virus)
- Hände- Personalhygiene für den Fahrer

## STALLHYGIENE

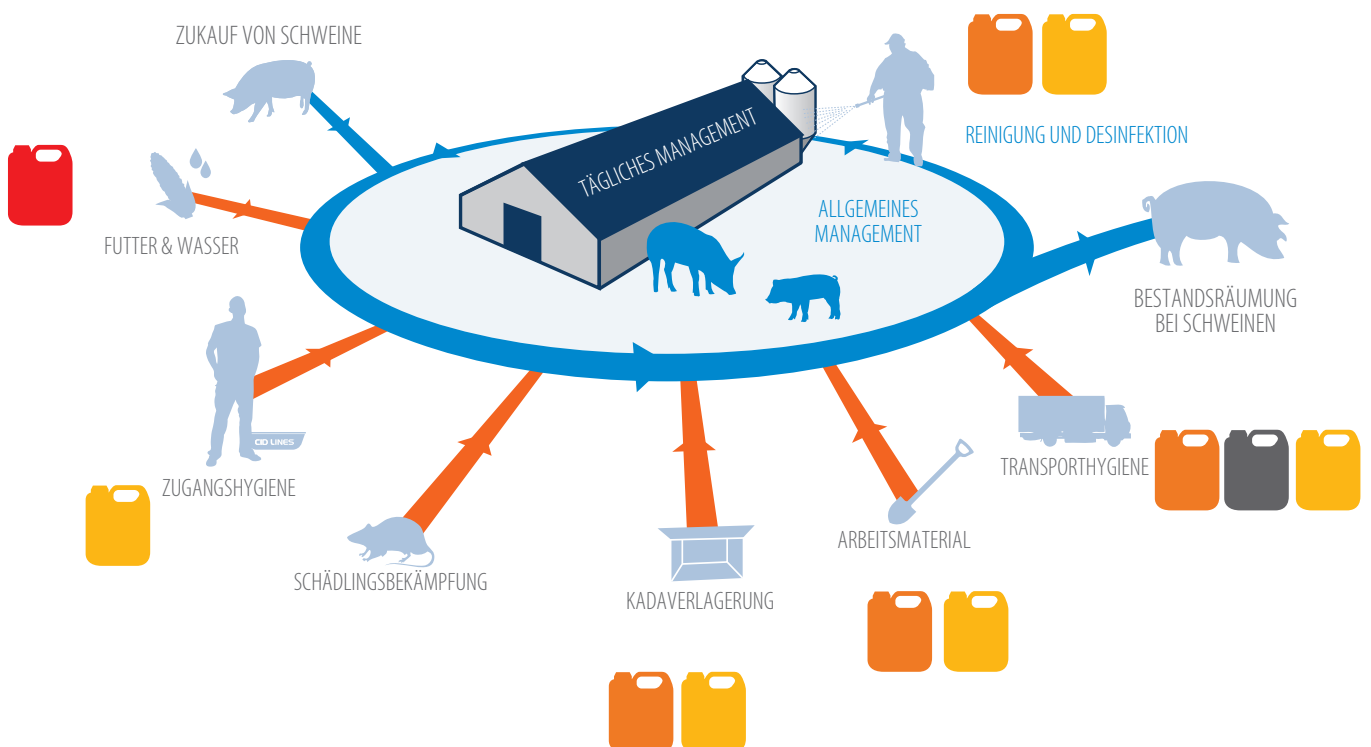


- Kenosan zur Reinigung
- Virocid® zur Desinfektion

# AN IHRER SEITE BEI DER PRÄVENTION GEGEN ASP

## Die Infektionskette unterbrechen

Es liegt in Ihren Händen, der Afrikanischen Schweinepest Einhalt zu gebieten und ihr vorzubeugen. CID LINES, An Ecolab Company, steht Ihnen mit Produkten, Lösungen und Best Practices zur Seite.





## TRÄNKEWASSERAUFBEREITUNG



Cid 2000 während der Produktion für den Tierkonsum (nachgewiesene Wirksamkeit gegen das ASP-Virus).

## TRÄNKEWASSERSYSTEME



Cid 2000 zur Reinigung des gesamten Tränkewassersystems.

## Entdecken Sie unsere Produkte



Alkalischer Schaumreiniger mit hervorragenden Reinigungseigenschaften



Materialschonender Schaumreiniger für die Fahrzeugwäsche



Hochkonzentriertes Desinfektionsmittel mit breitem Wirkungsspektrum



Saurer Desinfektionsreiniger für die Tränkewasseraufbereitung und die Desinfektion der Tränkewasserleitungen

## Virocid®

Virocid® wurde von nachfolgenden Instituten gegen das ASP-Virus getestet:

- Plum Island Animal Disease Center (PIADC), Greenport, New York, USA
- EU-Referenzlabor für ASP (CISA-INIA, Madrid, Spanien)
- Biomedical Science Research Institute der Hoseo University (Bacbang, Asan, Korea)
- Federal Research Center for Virology and Microbiology (Oblast Wladimir, Russische Föderation)
- Virocid® ist von der US-amerikanischen Environment Protection Agency (EPA) gegen das ASP-Virus zugelassen
- *The EPA registration number is 71355-1.*

## VDA-zertifiziert

Für die Fahrzeugsicherheit verwenden wir ausschließlich Reinigungs- und Desinfektionsmittel, die vom Verband der Automobilindustrie (VDA) als „nicht korrosiv“ zertifiziert worden sind. Virocid® ist in der Anwendungskonzentration von 1 % in Klasse A VDA-konform.

# DIE KRITISCHEN KONTROLLPUNKTE IM LANDWIRTSCHAFTSBETRIEB

DAS SAGEN UNSERE EXPERTEN...



## Futtermittel

Schweine sollten nur mit Produkten gefüttert werden, die speziell für Tiere bestimmt sind. Produkte oder Nebenprodukte tierischen Ursprungs stellen ein sehr reales Risiko zur Übertragung von Infektionskrankheiten dar.

## Futterbehälter

Um eine Verunreinigung des Futters und einen Nährwertverlust zu vermeiden, müssen die Futterbehälter regelmäßig gereinigt werden, vorzugsweise mit einem Produkt, das ein mikrobiologisches Wachstum in ihnen verhindert. Leeren Sie die Behälter vollständig, sowie reinigen und desinfizieren Sie Befüllschnecken nach jedem Zyklus.

## Wasser

Ihre Tiere brauchen Wasser, um gesund zu bleiben und ihre Körperfunktionen aufrechtzuerhalten. Wasser transportiert verschiedene Nährstoffe, ist für die Verdauung verantwortlich und spielt eine Schlüsselrolle für die Temperaturregulierung im Körper des Tieres. Sorgen Sie für eine optimale mikrobiologische Qualität des Trinkwassers für Ihre Tiere.

Verhindern Sie das Wachstum von Krankheitserregern, indem Sie während des Produktionszyklus ein Wasserdesinfektionsmittel verwenden. In der Reinigungsphase müssen Sie das

gesamte Trinkwassersystem reinigen und desinfizieren, um Biofilme zu entfernen und den allgemeinen Infektionsdruck so weit wie möglich zu reduzieren, bevor sie neue Tiere in den Stall lassen.

## Transport

Fahrer müssen über die Regeln Ihres Landwirtschaftsbetriebs ausreichend informiert sein:

- Die Fahrerkabine von Lastkraftwagen muss immer sauber gehalten und regelmäßig desinfiziert werden. Beim Betreten des Betriebsgeländes müssen zusätzliche Maßnahmen getroffen werden, wie Händehygiene und das Wechseln von Kleidung oder Schuhwerk.
- Der Frachtbereich von Lkws, die Tiere abholen, muss trocken und zuvor mit wirksamen und nicht korrosiven Mitteln gereinigt und desinfiziert worden sein.
- Fahrer sollten nicht auf dem Betriebsgelände herumlaufen und auf keinen Fall die Stallgebäude betreten.
- Alle Geräte, die von Fahrern zum Be- oder Entladen verwendet werden, sollten nach dem Transport gereinigt und desinfiziert werden.

## Besucher

Alle Personen, die ein Stallgebäude betreten, müssen registriert werden.

Beim Betreten der Hygieneschleuse müssen sich alle Personen anmelden, die Hände waschen, desinfizieren und duschen. In der keimfreien Zone der Hygieneschleuse ziehen sich alle Personen betriebsspezifische Kleidung und Stiefel an.

Wer ein Stallgebäude betritt, muss zuvor durch ein Desinfektionsbad gehen. Stiefelbäder sollten nur mit einem Desinfektionsmittel mit nachgewiesener Wirksamkeit gegen das ASP-Virus befüllt werden.

## Stallgebäude

Stellen Sie sicher, dass die Reinigung und Desinfektion nach jedem Produktionszyklus ordnungsgemäß durchgeführt wird, um den allgemeinen Infektionsdruck zu reduzieren, bevor neue Tiere hineingehen.

Verwenden Sie geeignete Produkte, um ein breites Wirkungsspektrum zu erzielen und sicherzustellen, dass das ASP-Virus abgetötet wird. Fordern Sie den Produkttestbericht zum ASP-Virus an!



Elien Claeys, Biosicherheitsexperte,  
CID LINES, An Ecolab Company



**“Heute ist kein Land  
vor der Afrikanischen  
Schweinepest sicher.”**

- Dr. Monique Éloit, Generaldirektorin  
der Weltorganisation für  
Tiergesundheit (OIE)

# CID LINES®

An Ecolab Company

Für eine bessere Lebensqualität muss man in jeder Phase des Kreislaufs sorgen. Gesundheit ist das Ein und Alles, überall kommt es auf sie an. Und Gesundheit beginnt unserer Meinung nach mit Hygiene. Aus diesem Grund richten wir bei CID LINES, einem Unternehmen von Ecolab, all unser Engagement, unsere Erfahrung und unsere Expertise auf den Schutz der Tiergesundheit und der Hygiene aus. Denn Gesundheit ist auf jeder Stufe der Nahrungskette entscheidend. Und sie beginnt hier.

**Interessiert an unseren Lösungen? Besuchen Sie [www.cidlines.com](http://www.cidlines.com)  
oder bitten Sie Ihren Händler um weitere Informationen.**

Waterpoortstraat 2, 8900 leper · Belgium · T +32 57 21 78 77 · F +32 57 21 78 79 · [info@cidlines.com](mailto:info@cidlines.com) · [www.cidlines.com](http://www.cidlines.com)

**Entdecken  
Sie unsere  
Markengeschichte**

